JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

UESDAY, 25 JUNE 1996 No. 1996/122 MARDI 25 JUIN 1996

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Tuesday, 25 June 1996

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED HIGH-LEVEL WORKING GROUP ON THE STRENGTHENING OF THE UNITED NATIONS SYSTEM

10 a.m.-1 p.m.	34th meeting (closed)	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	35th meeting (closed)	Conference Room 1

PANEL OF GOVERNMENTAL EXPERTS ON SMALL ARMS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

The provisional list of speakers (No.2) for the general debate of the fifty-first session of the General Assembly is now available at the General Assembly Secretariat Services Branch (Room S-3670L).

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Mardi 25 juin 1996

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL DE HAUT NIVEAU À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR LE RENFORCEMENT DU SYSTÈME DES NATIONS UNIES

10 heures à 13 heures	34e séance (privée)	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	35e séance (privée)	Salle de conférence 1

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX SUR LES ARMES LÉGÈRES

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

La liste provisoire des orateurs (No 2) pour le débat général de la cinquante et unième session de l'Assemblée générale est disponible au Service du Secrétariat de l'Assemblée générale (bureau S-3670L).

UNITED NATIONS NORTH AMERICAN NGO SYMPOSIUM ON THE QUESTION OF PALESTINE

10 a.m.-1 p.m.	2nd meeting	Conference Room 4

Paslestine Refugees and displaced persons

COLLOQUE D'ONG D'AMÉRIQUE DU NORD DES NATIONS UNIES SUR LA QUESTION DE PALESTINE

10 heures à 13 heures	2e séance	Salle de conférence 4

Réfugiés palestiniens et personnes déplacées

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1996

PLENARY

High-level Segment

10 a.m.-1 p.m.	10th meeting	Trusteeship Council Chamber

International cooperation against the illicit production, sale, demand, traffic and distribution of narcotics and psychotropic substances and related activities [2] (E/1996/18, E/1996/57)

Statement by the President of the Council

Introductory statements by:

Executive Director
United Nations International Drug Control Programme

President
International Narcotics Control Board

Statements by the representatives of:

Italy (on behalf of the European Union)
Costa Rica (on behalf of the Group of 77 and China)
Mexico
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
Colombia
Argentina
Malaysia
Chile
World Health Organization
Côte d'Ivoire
Germany
Romania
Sweden

3 p.m.-6 p.m.	11th meeting	Trusteeship Council Chamber

International cooperation against the illicit production, sale, demand, traffic and distribution of narcotics and psychotropic substances and related activities [2] (E/1996/18, E/1996/57)

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1996

PLÉNIÈRE

Débat de haut niveau

10 heures à 13 heures	10e séance	Salle du Conseil de tutelle

Coopération internationale contre la production, l'offre, la demande, le trafic et la distribution illicites de stupéfiants et de substances psychotropes [2] (E/1996/18, E/1996/57)

Déclaration du Président du Conseil

Déclarations liminaires par :

Le Directeur exécutif du Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues

Le Président de l'Organe international de contrôle des stupéfiants

Déclarations des représentants de :

Italie (au nom de l'Union européenne)
Costa Rica (au nom du Groupe des 77 et de la Chine)
Mexique
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
Colombie
Argentine
Malaisie
Chili
Organisation mondiale de la santé
Côte d'Ivoire
Allemagne
Roumanie
Suède

15 heures à 18 heures	11e séance	Salle du Conseil de tutelle

Coopération internationale contre la production, l'offre, la demande, le trafic et la distribution illicites de stupéfiants et de substances psychotropes [2] (E/1996/18, E/1996/57)

Statements by the representatives of:

Poland
European Commission
United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization
United Nations Development Programme
Bulgaria
Norway
South Africa
Russian Federation
India
Portugal
China
Peru
Spain
Japan
Ghana
United Nations Population Fund
Jamaica
Paraguay
Netherlands
Belgium
The former Yugoslav Republic of Macedonia
Switzerland
Uruguay

OMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION

Thirty-sixth session

0 a.m.- 1 p.m.	33rd meeting (closed)	Conference Room 3
p.m.-	34th meeting (closed)	Conference Room 3

Programme questions [4]

(b) Proposed medium-term plan for the period 1998-2001

Programme 9: Trade and Development (A/51/6 ((Prog. 9))

Programme 23:Public Information (A/51/6 (Prog. 23))

Introduction and general discussion

INFORMAL CONSULTATIONS

fternoon*- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

Programme questions [4]

(b) Proposed medium-term plan for the period 1998-2001

* Following the adjournment of the 34th meeting of the Committee.

Déclarations des représentants de :

Pologne
Commission européenne
Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture
Programme des Nations Unies pour le développement
Bulgarie
Norvège
Afrique du Sud
Fédération de Russie
Inde
Portugal
Chine
Pérou
Espagne
Japon
Ghana
Fonds des Nations Unies pour la population
Jamaïque
Paraguay
Pays-Bas
Belgique
Ex-République yougoslave de Macédoine
Suisse
Uruguay

COMITÉ DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION

Trente-sixième session

10 heures à 13 heures	33e séance (privée)	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	34e séance (privée)	Salle de conférence 3

Questions relatives au programme [4]

b) Projet de plan à moyen terme pour la période 1998-2001

Programme 9 : Commerce et développement (A/51/6 ((Prog. 9))

Programme 23 : Information (A/51/6 (Prog. 23))

Présentation et débat général

CONSULTATIONS OFFICIEUSES

Après-midi* jusqu'à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 5

Questions relatives au programme [4]

b) Projet de plan à moyen terme pour la période 1998-2001

* À l'issue de la 34e séance du Comité.

Programme 1: Political Affairs (A/51/6 (Prog.1)) (E/AC.51/1996/L.5/Add.3)**

Programme 2: Peace Keeping operations (A/51/6 (Prog.2)) (E/AC.51/1996/L.5/Add.4)**

6.30-9.30 p.m. closed meeting Conference Room 5

Programme questions [4]

(c) Evaluation

Note by the Secretary-General transmitting the report of the Office of Internal Oversight Services on the in-depth evaluation of the programme of peace keeping operations: termination phase (E/AC.51/1996/3) (E/AC.51/1996/L.5/ Add.30)**

(a) Programme performance of the United Nations for the biennium 1994-1995

Report of the Secretary-General on the programme performance of the United Nations for the biennium 1994-1995 (A/51/128 and Add.1) (E/AC.51/1996/L.5/Add.1)**

Report of the Joint Inspection Unit [6]

Accountability, management improvement and oversight in the United Nations system (Parts I and II (A/50/503 and Add.1) (E/AC.51/1996/L.5/Add.35)**

Coordination questions [5]

(a) Annual overview report of the Administrative Committee on Coordination for 1995 (E/1996/18 and Add.1) (E/AC.51/1996/L.5/Add.32)**

(b) Implementation of the system-wide plan of action for African economic recovery and development (E/AC.51/1996/6 and Corr.1) (E/AC.51/1996/L.5/Add. 33)**

(c) Proposed system-wide medium-term plan for the advancement of women 1996-2001 (E/1996/16) (E/AC. 51/1996/L.5/Add.34)**

** Informal draft document in English only.

Programme 1 Affaires politiques (A/51/6 (Prog.1)) (E/AC.51/1996/L.5/Add.3)**

Programme 2 : Opérations de maintien de la paix (A/51/6 (Prog.2)) (E/AC.51/1996/L.5/Add.4)**

18 h 30 à 21 h 30 séance privée Salle de conférence 5

Questions relatives au programme [4]

c) Évaluation

Note du Secrétaire général transmettant le rapport du Bureau des services de contrôle interne sur l'évaluation approfondie des opérations de maintien de la paix : phase finale (E/AC.51/1996/3) (E/ AC.51/1996/L.5/Add.30)**

a) Exécution du programme de l'exercice biennal 1994-1995

Rapport du Secrétaire général sur l'exécution du programme de l'exercice biennal 1994-1995 (A/51/128 et Add.1) (E/AC.51/1996/L.5/Add.1)**

Rapport du Corps commun d'inspection [6]

Responsabilité, amélioration de la gestion et contrôle dans le système des Nations Unies (Parties I et II (A/50/503 et Add.1) (E/AC.51/1996/L.5/Add.35)**

Questions de coordination [5]

a) Rapport sur l'examen annuel du Comité administratif de coordination pour 1995 (E/1996/18 et Add.1) (E/AC.51/1996/ L.5/Add.32)**

b) Mise en oeuvre du Plan d'action, applicable à l'échelle du système pour le redressement économique et le développement de l'Afrique (E/AC.51/1996/6 et Corr.1) (E/AC.51/1996/L.5/Add. 33)**

c) Projet de plan à moyen terme à l'échelle du système pour la promotion de la femme 1996-2001 (E/1996/16) (E/AC. 51/1996/L.5/Add.34)**

** Projet de document officieux en anglais seulement.

ANNOUNCEMENTS

The Secretariat of the Open-ended High-level Working Group on the Strengthening of the United Nations System informs delegations that document WGUNS/CRP.3/Add.4 is available in Room S-3380. This document, prepared by the Secretariat, represents Chapter IV of the compendium of proposals and views. It deals with the subject "The United Nations, Regional Organizations, Civil Society and Parliaments".

* * *

The following document of the ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL is available for delegations in advance unedited form in front of Room S-3127:

Regional cooperation in the Economic, social and related fields.

This document will be considered at the substantive session of the Economic and Social Council. Delegations are kindly requested to limit their copies to one per delegation.

AVIS

Le secrétariat du Groupe de travail de haut niveau à composition non limitée sur le renforcement du système des Nations Unies informe les délégations que le document WGUNS/CRP.3/Add.4 est disponible dans le bureau S-3380. Le document, préparé par le secrétariat, contient le Chapitre IV du répertoire de propositions et de vues et traite du sujet "L'Organisation des Nations Unies, les organisations régionales, la société civile et les parlements".

* * *

Le document suivant du CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL, non révisé, est à la disposition des délégations devant le bureau S-3127 :

Coopération régionale dans les domaines économique et social et les domaines connexes;

Ce document sera examiné à la session de fond du Conseil économique et social. Les délégations sont priées de se limiter à un seul exemplaire.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Tuesday, 25 June 1996

Announcement

As from Thursday, 6 June 1996, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council on Tuesdays and Thursdays. The briefings will take place at 3 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mardi 25 juin 1996

Avis

À partir du jeudi 6 juin 1996 et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil les mardis et les jeudis. Les réunions auront lieu à 15 heures dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 1996 session of the Subcommittee on Small Territories, tions, Information and Assistance of the Special Committee the Situation With Regard to the Implementation of the claration on the Granting of Independence to Colonial Coun- s and Peoples will begin on Wednesday, 26 June 1996, at 10 . in Conference Room 5. The agenda for the meeting will be ollows:

1. Opening of the session.
2. Organization of work
3. Consideration of the questions of the Non-Self-Governing Territories

American Samoa (A/AC.109/2044)

Anguilla (A/AC.109/2045)

Bermuda (A/AC.109/2041)

British Virgin Islands (A/AC.109/2055)

Cayman Islands (A/AC.109/2053)

Guam (A/AC.109/2047)

Montserrat (A/AC.109/2052)

Pitcairn (A/AC.109/2056)*

St. Helena (A/AC.109/2043)

Tokelau (A/AC.109/2050)

Turks and Caicos Islands (A/AC.109/2051)

United States Virgin Islands (A/AC.109/2054 and Add.1)

* To be issued.

* * *

The forty-seventh session of the Committee on Applications for eview of Administrative Tribunal Judgements will be held on 26 ne 1996, at 10.30 a.m. in Conference Room 6.

The Committee is composed of the Member States the repre- ntatives of which serve on the General Committee of the fiftieth ssion of the General Assembly, namely:

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La session de 1996 du Sous-Comité des petits territoires, des pétitions, de l'information et de l'assistance du Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux commencera le mercredi 26 juin 1996 à 10 heures dans la salle de conférence 5. L'ordre du jour provisoire de la séance sera le suivant :

1. Ouverture de la session
2. Organisation des travaux
3. Examen des questions des territoires non autonomes

Samoa américaines (A/AC.109/2044)

Anguilla (A/AC.109/2045)

Bermudes (A/AC.109/2041)

Îles Vierges britanniques (A/AC.109/2055)

Îles Caïmanes (A/AC.109/2053)

Guam (A/AC.109/2047)

Montserrat (A/AC.109/2052)

Pitcairn (A/AC.109/2056)*

Sainte Hélène (A/AC.109/2043)

Tokélaou (A/AC.109/2050)

Îles Turques et Caïques (A/AC.109/2051)

Îles Vierges américaines (A/AC.109/2054 et Add.1)

* À paraître.

* * *

La quarante-septième session du Comité des demandes de réformation de jugements du Tribunal administratif se tiendra le 26 juin 1996 à 10 h 30 dans la salle de conférence 6.

Le Comité est composé des États Membres dont les représentants siègent au Bureau de la cinquantième session de l'Assemblée générale, à savoir :

Albania, Algeria, Belgium, Bhutan, Bolivia, China, Congo, Costa Rica, Denmark, France, Kenya, Kuwait, Lao People's Democratic Republic, Lebanon, Mali, Mauritania, Mauritius, Mongolia, Namibia, Nicaragua, Portugal, Russian Federation, Saint Lucia, Thailand, The former Yugoslav Republic of Macedonia, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, United States of America and Yemen.

* * *

The 1996 session of the Ad Hoc Committee on the Indian Ocean will be held on 8 July 1996, from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 4.

* * *

The tentative schedule of meetings of the Working Groups of the General Assembly for June and July is as follows:

Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters Related to the Security Council:

Tuesday, 9 July, to Thursday, 11 July (6 meetings);

Wednesday, 17 July, and Thursday, 18 July (4 meetings);

Ad Hoc Open-ended Working Group of the General Assembly on an Agenda for Development:

Tuesday, 3 September, to Friday, 6 September (8 meetings);

Open-ended High-level Working Group on the Strengthening of the United Nations System:

Tuesday, 23 July, to Friday, 26 July (8 meetings).

Informal Open-ended Working Group on an Agenda for Peace and/or its Subgroups:

Subgroup on Coordination: The Working Group will meet on 1, 2 and 3 July (6 meetings).

Revised non papers for the Subgroups on Coordination and on the Question of United Nations-Imposed Sanctions are availabe in Room S-3380.

Albanie, Algérie, Belgique, Bhoutan, Bolivie, Chine, Congo, Costa Rica, Danemark, France, Kenya, Koweït, République démocratique populaire lao, Liban, Mali, Mauritanie, Maurice, Mongolie, Namibie, Nicaragua, Portugal, Fédération de Russie, Sainte Lucie, Thaïlande, l'Ex-République yougoslave de Macédoine, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, États-Unis d'Amérique et Yémen.

* * *

La session de 1996 du Comité spécial de l'océan Indien se tiendra le 8 juillet 1996 de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 4.

* * *

Le calendrier provisoire des séances des Groupes de travail de l'Assemblée générale pour juin et juillet est le suivant :

Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité :

Mardi 9 juillet au jeudi 11 juillet (6 séances);

Mercredi 17 juillet et jeudi 18 juillet (4 séances);

Groupe de travail officieux à composition non limitée de l'Assemblée générale sur un Agenda pour le développement :

Mardi 3 septembre au vendredi 6 septembre (8 séances);

Groupe de travail de haut niveau à composition non limitée sur le renforcement du système des Nations Unies :

Mardi 23 juillet au vendredi 26 juilllet (8 séances).

Groupe de travail officieux à composition non limitée sur l'Agenda pour la paix et/ou ses sous-groupes :

Sous-Groupe sur la coordination : Le groupe de travail se réunira les 1er, 2 et 3 juillet (6 séances).

Des non-documents révisées pour les Sous-Groupes sur la coordination et sur la question des sanctions imposées par l'Organisation des Nations Unies sont disponibles au bureau S-3380.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1996

High-level segment
(24-26 June 1996)

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the high-level segment to be held on Tuesday and Wednesday, 25 and 26 June 1996, are kindly requested to contact the Secretariat of the Economic and Social Council (Ms. Liesel Hardebusch (tel: 212-963-5717; fax: 212-963-5935)).

In accordance with Council decision 1996/202, the theme for the high-level segment will be "International cooperation against the illicit production, sale, demand, traffic and distribution of narcotics and psychotropic substances and related activities".

Operational activities segment
(8-10 July)

The list of speakers for the high-level meeting of the segment on operational activities of the United Nations for international deve-lopment cooperation (28 June) is also open. The high-level meeting will be devoted to consideration of strengthening collaboration between the United Nations development system and the Bretton Woods Institutions in the areas of social and economic development at all levels, including field level. Representatives are kindly requested to contact the Secretariat of the Economic and Social Council (Ms. Liesel Hardebusch (tel: 212-963-5717; fax: 212-963-5935)).

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1996

Débat de haut niveau
(24-26 juin 1996)

Les délégations désireuses de s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat de haut niveau qui aura lieu les mardi 25 et mercredi 26 juin 1996 sont priées de se mettre en contact avec le secrétariat du Conseil économique et social (Mme Liesel Hardebusch (tél. : 212-963-5717; fax : 212-963-5935)).

Conformément à la décision 1996/202 du Conseil, le thème du débat de haut niveau sera "Coopération internationale dans la lutte conre la production, la vente, la demande, le trafic et la distribution des stupéfiants et de substances psychotropes et les activités connexes".

Débat consacré aux activités opérationnelles
(8-10 juillet)

La liste des orateurs pour le débat de haut niveau consacré aux activités opérationnelles du système des Nations Unies concernant la coopération internationale pour le développement (28 juin) est également ouverte. Le débat de haut niveau sera consacré à l'examen du renforcement de la collaboration entre le système de développement des Nations Unies et les organismes issues de l'Accord de Bretton Woods dans le domaine du développement économique et social à tous les niveaux, y compris sur le terrain. Les représentants sont priés de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil économique et social (Mme Liesel Hardebusch (tél: 212-963-5717; fax: 212-963-5935)).

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Group of 77 *(on the Econonic and Social Council: Coordination of the Activities of the United Nations System for the Eradication of Poverty (E/1996/61)* on Wednesday, 26 June 1996, at 1.30 p.m. in Conference Room 5.

* * *

Public Forum

On 26 June 1996, at 12.45 pm. In Conference Room 2, Dr. Wally N'Dow, Secretary-General of the Second United Nations Conference on Human Settlements (Habitat II) wil be the keynote speaker of a public forum entitled: "After Istanbul: The Way Forward". Dr. N'Dow will be introduced by Mrs. Ellen Johnson-Sirleaf, UNDP Assistant Administrator and Director of the Regional Bureau for Africa. The forum is co-sponsored by the UNDP Division of Public Affairs and African Amicale. Members of delegations, United Nations bodies, specialized agencies, accredited media and NGOs as well as United Nations staff are invited.

* * *

Panel Discussion

A panel discussion on the theme : "Youth: Window of Opportunitiy for Reducing the Demand for Drugs", organized by UNDCP, UNICEF and the UN NGO Committe on Narcotics and Substance Abuse, will be held on 26 June 1996, from 5 p.m. to 7 p.m. in Conference Room 7 on the occasion of the International Day against Drug Abuse and Illicit Trafficking. The programme can be obtained by calling the New York UNDCP Office (963-9634).

Members of delegations, United Nations bodies, specialized agencies, accredited media and non-governmental organizations and Secretariat Staff are invited.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Le Groupe des 77 tiendra une réunion privée *(sur le Conseil économique et social : Coordination des activités du système des Nations Unies pour l'éradication de la pauvreté)* le mercredi 26 juin 1996 à 13 h 30 dans la salle de conférence 5.

* * *

Forum public

Le 26 juin 1996 à 12 h 45 dans la salle de conférence 2, M. Wally N'Dow, Secrétaire général de la seconde Conférence des Nations Unies sur les établissements humains (Habitat II), donnera une conférence publique sur le thème : "Après Istanbul : La marche en avant". M. N'Dow sera présenté par Mme Ellen Johnson-Sirleaf, Administrateur assistant et Directrice du Bureau régional pour l'Afrique. La rencontre est co-parrainée par la Division des affaires publiques du PNUD et l'Amicale africaine. Les membres des délégations, des organismes des Nations Unies, des institutions spécialisées, des médias accrédits et des ONG, ainsi que les fonctionnaires des Nations Unies sont invités.

* * *

Table ronde

Une table ronde sur le thème : la jeunesse : une chance de réduire la demande de drogues, organisée par le Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues, l'UNICEF et le Comité des ONG sur l'abus des drogues et des stupéfiants, aura lieu le 26 juin 1996 de 17 heures à 19 heures dans la salle de conférence 7 à l'occasion de la Journée internationale contre l'abus et le trafic des drogues. Le programme peut être obtenu auprès du Bureau de New York du Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues (963-9634).

Les membres des délégations, des organismes des Nations Unies, des institutions spécialisées, des médias accrédités et des organisations non gouvernementales et les fonctionnaires du Secrétariat sont invtés.

* * *

Workshop

The Worshop on Global Information through Computer Networking Technology in the Follow-up to the Fourth World Conference on Women will take place from 26 to 28 June 1996 in Conference Room A. The Workshop is organized by the Department for Policy Coordination and Sustainable Development, Division for the Advancement of Women.

* * *

Briefings

The League of Arab States will hold a briefing for the Arab Ambassadors of member Countries of the Economic and Social Commission for Western Asia (ESCWA) on 27 June 1996, at 11.30 a.m. in Conference Room 9.M. Hazem El-Beblawi, the Executive Director of ESCWA will address the meeting.

* * *

The Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO) will hold a briefing given by the Secretary-General of the World Food Summit, Ms. Kay Killingsworth, on 27 June 1996 at 10 a.m. in Conference Room 4. All interested delegations and NGOs are cordially invited.

* * *

The Office of the Special Coordinator for Africa and the Least Developed Countries will organize a briefing on Thursday, 27 June 1996, at 11 a.m. in Conference Room 8, on the "Regional Workshop for Western and Central Africa on the Operationalization of the Principles of the Tokyo Declaration on African Development", which will take place in Yamoussoukro, Côte d'Ivoire, from 23 to 26 July 1996.

The briefing will be conducted by the co-organizers of the Workship (Japan, Côte d'Ivoire, UNDP, GCA and OSCAL). Interested Members States and organizations are welcomed to attend.

* * *

There will be a police contributors meeting on Wednesday, 26 June 1996, at 4.30 p.m. in Conference Room 2. The Deputy Commissioner, Mr. Robert Wasserman, will also give a presentation on the role and the functioning of the IPTF in Bosnia and Herzegovina.

* * *

Atelier

L'atelier sur l'information mondiale à l'aide des techniques de réseautage informatique à la suite de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes aura lieu du 26 au 28 juin 1996, dans la salle de conférence A. L'atelier est organisé par le Département de la coordination des politiques et du développement durable, Division de la promotion de la femme.

* * *

Réunions d'information

La Ligue des États arabes tiendra une réunion d'information à l'intention des ambassadeurs arabes des pays membres de la Commission économique et sociale pour l'Asie occidentale (CESAO). Le Secrétaire exécutif de la CESAO prendra la parole.

* * *

L'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) organise une une réunion d'information de la Secrétaire générale du Sommet mondial de l'alimentation, Mme Kay Killingsworth, le 27 juin 1996 à 10 heures dans la salle de conférence 4. Toutes les délégations et les ONG intéressées sont invitées.

* * *

Le Bureau du Coordonnateur spécial pour l'Afrique et les pays les moins avancés organise une réunion d'information le jeudi 27 juin à 11 heures dans la salle de conférence 8 sur "L'Atelier régional pour l'Afrique de l'Ouest et l'Afrique centrale sur l'opérationalisation des principes de la Déclaration de Tokyo sur le développement de l'Afrique" qui se tiendra à Yamoussoukro (Côte d'Ivoire) du 23 au 26 juillet 1996.

La réunion d'information sera présidée par les organisateurs de l'Atelier (Japon, Côte d'Ivoire, PNUD, GCA et OSCAL). Les États Membres et les organisations intéressés sont invités.

* * *

Les fournisseurs de forces de police se réuniront le mercredi 26 juin 1996 at 16 h 30 dans la salle de conférence 2. Le Commissaire adjoint, M. Robert Wasserman, fera également un exposé sur le rôle et le fonctionnement de la Force internatioanle en Bosnie-Herzégovine.

SUMMARY OF MEETINGS

Monday, 24 June 1996

GENERAL ASSEMBLY

UNITED NATIONS NORTH AMERICAN NGO SYMPOSIUM ON THE QUESTION OF PALESTINE — Opening session

The Chairman of the Committee on the Exercise of the Inalienable Rights of the Palestinian People made an opening statement. Statements were made by the Permanent Observer of Palestine and the Chairman of the North American Coordinating Committee for NGOs on the Question of Palestine.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1996

8th meeting

The President of the Council declared open the substantive session of 1996 of the Economic and Social Council.

The President of the Council made a statement.

The President informed the Council that His Excellency Mr. Emilio J. Cárdenas, Vice-President of the Council and Permanent Representative of Argentina to the United Nations, had left New York and that the representative of El Salvador, on behalf of the Latin American and Caribbean Group, had endorsed the candidacy of Mr. Carlos Dante Riva, Chargé d'Affaires of the Permanent Mission of Argentina to the United Nations, to complete the term of office of Ambassador Cárdenas.

The Council then elected Mr. Carlos Dante Riva as Vice-President of the Council to complete the term of office which was left vacant by the departure of H.E. Mr. Emilio J. Cárdenas.

Statements were made by the Under-Secretary-General for Policy Coordination and Sustainable Development and the United Nations Special Coordinator for Economic and Social Development.

Adoption of the agenda and other organizational matters [1]

The Council began consideration of the item and had before it the annotated provisional agenda (E/1996/100).

Statements were made by the representatives of the United States of America, Canada, Bangladesh and Cuba to which the Under-Secretary-General for Policy Coordination and Sustainable Development and the United Nations Special Coordinator for Economic and Social Development responded.

The Council then adopted its agenda as contained in E/1996/100.

APERÇU DES SÉANCES

Lundi 24 juin 1996

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COLLOQUE D'ONG D'AMÉRIQUE DU NORD DES NATIONS UNIES SUR LA QUESTION DE PALESTINE — Séance d'ouverture

Le Président du Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien fait une déclaration liminaire. Des déclarations sont faites par l'Observateur permanent de la Palestine et le Président du Comité de coordination d'Amérique du Nord pour les ONG sur la question de Palestine.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1996

8e séance

Le Président du Conseil déclare ouverte la session de fond de 1996 du Conseil économique et social.

Le Président fait une déclaration.

Il informe le Conseil que S.E. M. Emilio J. Cárdenas, Vice-Président du Conseil et Représentant permanent de l'Argentine auprès de l'Organisation des Nations Unies a quitté New York et que le représentant d'El Salvador, au nom du Groupe d'Amérique latine et des Caraïbes, appuie la candidature de M. Carlos Dante Riva, Chargé d'Affaires de la Mission permanente de l'Argentine auprès de l'Organisation des Nations Unies pour achever le mandat de M. Cárdenas.

Le Conseil élit M. Carlos Dante Riva Vice-Président du Conseil pour achever le mandat de S.E. M. Emilio J. Cárdenas qui a quitté New York.

Des déclarations sont faites par le Secrétaire général adjoint à la coordination des politiques et au développement durable et par le Coordonnateur spécial des Nations Unies pour le développement économique et social.

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [1]

Le Conseil commence l'examen de la question; il est saisi de l'ordre du jour provisoire annoté (E/1996/100).

Des déclarations sont faites par les représentans des États-Unis, du Canada, du Bangladesh et de Cuba. Le Secrétaire général adjoint à la coordination des politiques et au développement durable et le Coordonnateur spécial des Nations Unies pour le développement économique et social répondent.

Le Conseil adopte son ordre du jour figurant dans le document E/1996/100.

Organization of work

The Council had before it the proposed organization of work (E/1996/L.16) and the status of documentation (E/1996/L.17).

The Council then adopted the programme of work contained in E/1996/L.16.

The Council approved the accreditation of the Union des conseils économiques et sociaux d'Afrique, an intergovernmental organization, to the Economic and Social Council.

Organisation des travaux

Le Conseil est saisi de l'organisation des travaux proposée (E/1996/L.16) et de l'état de la documentation (E/1996/L.17).

Le Conseil adopte le programme de travail figurant dans le document E/1996/L.16.

Il approuve l'accréditation de l'Union des conseils économiques et sociaux d'Afrique, organisation intergouvernemntale, auprès du Conseil économique et social.

High-level Segment

Policy dialogue and discussion on important developments in the world economy and international economic cooperation with heads of multilateral financial and trade institutions of the United Nations system

The Council began the High-level Segment with the policy dialogue and discussion.

Statements were made by the panelists, Mr. Rubens Ricupero, Secretary-General of the United Nations Conference on Trade and Development, Mr. Sven Sandström, Managing Director for Corporate Planning and Resource Management of the World Bank and Mr. Prabhakar R. Narvekar, Deputy Managing Director of the International Monetary Fund.

Interventions were made by the representatives of Italy, Pakistan, Brazil and Colombia.

Débat de haut niveau

Dialogue de politique générale et discussion des évenements importants dans l'économie mondiale et dans la coopération économique internationale avec les chefs de secrétariat des institutions financières et commerciales du système des Nations Unies

Le Conseil commence le débat de haut niveau en engageant un dialogue de politique générale et un échange de vues.

Des déclarations sont faites par les participants à la table ronde: M. Rubens Ricupero, Secrétaire général de la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement, M. Sven Sandström, Directeur général de la planification et de la gestion des ressources de la Banque mondiale, et M. Prabhakar R. Narvekar, Directeur général adjoint du Fonds monétaire international

Les représentants de l'Italie, du Pakistan, du Brésil et de la Colombie interviennent.

9th meeting

Policy dialogue and discussion on important developments in the world economy and international economic cooperation with heads of multilateral financial and trade institutions of the United Nations system

The Council continued the dialogue and discussion.

During the exchange of views, statements were made by the representatiaves of Germany, Ireland, the Russian Federation, The former Yugoslav Republic of Macedonia, Venezuela, Nigeria, Bangladesh, Ghana, World Health Organization, Malaysia, Costa Rica, Japan, China, Indonesia and the Philippines. The panelists responded to questions raised.

The representative of Italy made a statement in the exercise of the right of reply.

9e séance

Dialogue de politique générale et discussion des évenements importants dans l'économie mondiale et dans la coopération économique internationale avec les chefs de secrétariat des institutions financières et commerciales du système des Nations Unies

Le Conseil poursuit le dialogue et la discussion.

Durant l'échange de vues, des déclarations sont faites par les représentants de l'Allemagne, de l'Irlande, de la Fédération de Russie, de l'Ex-République yougoslave de Macédoine, du Venezuela, du Nigéria, du Bangladesh, du Ghana, de l'Organisation mondiale de la santé, de la Malaisie, du Costa Rica, du Japon, de la Chine, de l'Indonésie et des Philippines. Les participants à la table ronde répondent aux questions soulevées.

Le représentant de l'Italie exerce le droit de réponse.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Amendments to the Convention on the International Maritime Organization, relating to the Institutionalization of the Facilitation Committee in the Convention, adopted on 7 November 1991

Acceptance: Cyprus (24 June 1996)*

Amendments to articles 16, 17 and 19 (b) of the Convention on the International Maritime Organization, adopted on 4 November 1993

Acceptance: Iran (20 June 1996)*
Cyprus (24 June 1996)*

United Nations Convention on the Law of the Sea, concluded at Montego Bay, Jamaica, on 10 December 1982

Ratification: Czech Republic (21 June 1996)*

Agreement relating to the Implementation of Part XI of the United Nations Convention on the Law of the Sea of 10 December 1982, adopted by the General Assembly on 28 July 1994

Ratification: Czech Republic (21 June 1996)*

Constitution of the Asia-Pacific Telecommunity, adopted by the United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific on 27 March 1976

Accession: Palau (19 June 1996)*

Convention on the Prohibition of the Development, Production, Stockpiling and Use of Chemical Weapons and on their Destruction, opened for signature at Paris on 13 January 1993

Ratification: Ireland (24 June 1996)*

* The date of receipt of the relevant documents.

ANNOUNCEMENTS

Exhibit

The exhibit "Sports against Drugs", sponsored by UNDCP and produced by DPI will be opened *today*, 25 June 1996 by H.E. M. Jean-Marie Kacou Gervais, President of the Economic and Social Council, at 1 p.m. in the General Assembly Lobby. Members of delegations, United Nations bodies, specialized agencies, accredited media and non-governmental organizations and Secretariat Staff are invited.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Amendements à la Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale, relatifs à l'institutionnalisation du Comité de la simplification des formalités dans la Convention, adoptés le 7 novembre 1991

Acceptation : Chypre (24 juin 1996*)

Amendements aux articles 16, 17 et 19 b) de la Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale, adoptés le 4 novembre 1993

Acceptation : Iran (20 juin 1996*)
Chypre (24 juin 1996*)

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer, conclue à Montego Bay (Jamaïque) le 10 décembre 1982

Ratification : République tchèque (21 juin 1996*)

Accord relatif à l'application de la Partie XI de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer du 10 décembre 1982, adopté par l'Assemblée générale le 28 juillet 1994

Ratification : République tchèque (21 juin 1996*)

Statuts de la Télécommunauté pour l'Asie et le Pacifique, adoptés par la Commission économique et sociale des Nations Unies pour l'Asie et le Pacifique le 27 mars 1976

Adhésion : Palaos (19 juin 1996*)

Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication, du stockage et de l'emploi des armes chimiques et sur leur destruction, ouverte à la signature à Paris le 13 janvier 1993

Ratification : Irlande (24 juin 1996)

* Date de réception des documents pertinents.

AVIS

Exposition

Une exposition sur le thème : le sport contre les drogues, parrainée par le Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues et produite par le Département de l'information, sera ouverte *aujourd'hui* 25 juin 1996 par S.E. M. Jean-Marie Kacou Gervais, Président du Conseil économique et social, à 13 heures dans la salle des pas perdus de l'Assemblée générale. Les membres des délégations, des organismes des Nations Unies, des institutions spécialisées, des médias accrédités et des organisations non gouvernementales, et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * *

Effective Tuesday, 18 June 1996, the Dag Hammarskjöld Li-
ary will offer one-hour training sessions in retrieving and
wnloading relevant information from the Internet. Sessions are
fered to delegates and staff of Permanent Missions and will be
ven every Tuesday and Wednesday from 10 a.m. to 11 a.m.
elegations interested in scheduling a "CyberSeek" training
ssion are kindly requested to call 963-7355, or send an
ectronic mail (dhlpubc@un.org) or a fax (963-8861).

* * *

À partir du mardi 18 juin 1996, la Bibliothèque Dag Hammarskjöld offrira un cours de formation d'une heure pour rechercher les informations sur Internet et les décharger. Les cours, destinés aux délégués et au personnel des missions permanentes, seront donnés les mardis et les mercredis de 10 heures à 11 heures. Les délégations intéressées à s'inscrire à un cours "CyberSeek" sont priées de téléphoner au numéro 963-7355 ou d'adresser un courrier électronique (dhlpubc@un.org) ou un fax (963-8861).

Published at Headquarters, New York,
by the Office of Conference and Support Services.

Publié au Siège, à New York, par le Bureau des
services de conférence et services d'appui.

96-15005